



列国志

Guide to the World States

中国社会科学院《列国志》编辑委员会



ALBANIA

● 马细谱 郑恩波 / 编著

阿尔巴尼亚



社会科学文献出版社
Social Sciences Academic
Press (China)

列国志



GUIDE TO THE WORLD STATES

中国社会科学院《列国志》编辑委员会

阿尔巴尼亚

◎ 马细谱 郑德波 编著



社会科学文献出版社
Social Sciences Academic
Press (China)

图书在版编目 (CIP) 数据

阿尔巴尼亚/马细谱, 郑恩波编著. - 北京: 社会科学文献出版社, 2004.10

(列国志)

ISBN 7-80190-383-8

I. 阿... II. ①马... ②郑... III. 阿尔巴尼亚-概况 IV. K954.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 071791 号

阿尔巴尼亚 (Albania)

·列国志·

编著者 / 马细谱 郑恩波

审定人 / 马龙闪 周尊南

出版人 / 谢寿光

出版者 / 社会科学文献出版社

地址 / 北京市东城区先晓胡同 10 号 (邮政编码: 100005)

网址 / <http://www.ssdph.com.cn>

责任部门 / 《列国志》工作室 (010) 65232637

项目经理 / 杨群

责任编辑 / 卞珠舟

责任校对 / 边申

责任印制 / 同非

总经销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 65139961 65139963

经销 / 各地书店

读者服务 / 客户服务中心 (010) 65285539

法律顾问 / 北京建元律师事务所

排版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印刷 / 北京京科印刷有限公司

开本 / 880×1230 毫米 1/32 开

印张 / 8.75

字数 / 202 千字

版次 / 2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

书号 / ISBN 7-80190-383-8/K·091

定价 / 20.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误,
请与本社客户服务中心联系更换



版权所有 翻印必究



阿尔巴尼亚行政区划图



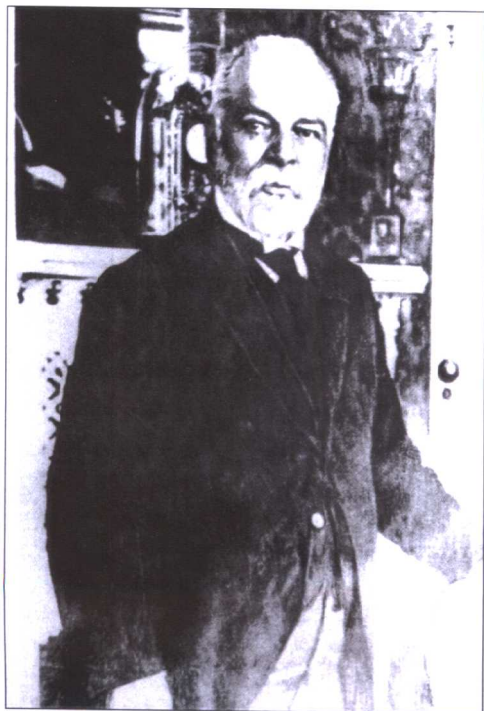
阿尔巴尼亚国旗



阿尔巴尼亚国徽



首都地拉那市中心一瞥



伊斯玛依尔·捷马利（1912年建国元勋）



北方重镇斯库台的古城堡

布特林特市的古基督教堂遗址（6世纪）



历史圣地阿波罗尼亚遗址

斯库台的“锡顶清真寺”（18世纪）





建筑在克鲁雅城的“斯堪德培博物馆”



雕梁画栋的民族博物馆（地拉那）



阿尔巴尼亚民族英雄斯坎德培

阿尔巴尼亚民族独立纪念碑（发罗拉）





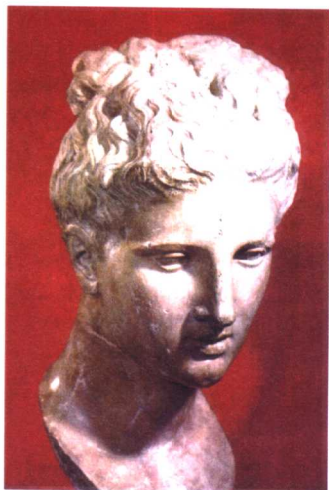
北方阿尔巴尼亚人的民族服装



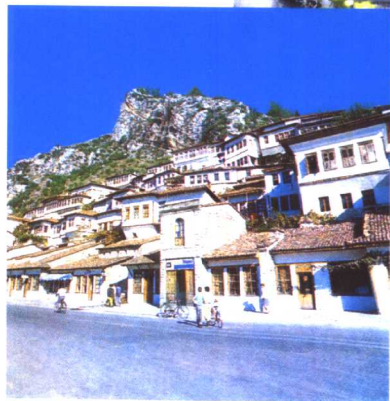
灼着鲜花的民族服装



古人头像(5-3世纪)



“阿波罗”头像(公元前4世纪)



著名的千窗之城培拉特

爱奥尼亚海上的明珠——萨兰达海滨的一座旅馆

“千窗之城”培拉特的夏天

吉诺卡斯特民宅



前 言

自 1840 年前后中国被迫开关、步入世界以来，对外国舆地政情的了解即应时而起。还在第一次鸦片战争期间，受林则徐之托，1842 年魏源编辑刊刻了近代中国首部介绍当时世界主要国家舆地政情的大型志书《海国图志》。林、魏之目的是为长期生活在闭关锁国之中、对外部世界知之甚少的国人“睁眼看世界”，提供一部基本的参考资料，尤其是让当时中国的各级统治者知道“天朝上国”之外的天地，学习西方的科学技术，“师夷之长技以制夷”。这部著作，在当时乃至其后相当长一段时间内，产生过巨大影响，对国人了解外部世界起到了积极的作用。

自那时起中国认识世界、融入世界的步伐就再也没有停止过。中华人民共和国成立以后，尤其是 1978 年改革开放以来，中国更以主动的自信自强的积极姿态，加速融入世界的步伐。与之相适应，不同时期先后出版过相当数量的不同层次的有关国际问题、列国政情、异域风俗等方面的著作，数量之多，可谓汗牛充栋。它们

对时人了解外部世界起到了积极的作用。

当今世界，资本与现代科技正以前所未有的速度与广度在国际间流动和传播，“全球化”浪潮席卷世界各地，极大地影响着世界历史进程，对中国的发展也产生极其深刻的影响。面临不同以往的“大变局”，中国已经并将继续以更开放的姿态、更快的步伐全面步入世界，迎接时代的挑战。不同的是，我们所面临的已不是林则徐、魏源时代要不要“睁眼看世界”、要不要“开放”问题，而是在新的历史条件下，在新的世界发展大势下，如何更好地步入世界，如何在融入世界的进程中更好地维护民族国家的主权与独立，积极参与国际事务，为维护世界和平，促进世界与人类共同发展做出贡献。这就要求我们对外部世界有比以往更深切、全面的了解，我们只有更全面、更深入地了解世界，才能在更高的层次上融入世界，也才能在融入世界的进程中不迷失方向，保持自我。

与此时代要求相比，已有的种种有关介绍、论述各国史地政情的著述，无论就规模还是内容来看，已远远不能适应我们了解外部世界的要求。人们期盼有更新、更系统、更权威的著作问世。

中国社会科学院作为国家哲学社会科学的最高研究机构和国际问题综合研究中心，有 11 个专门研究国际问题和外国问题的研究所，学科门类齐全，研究力量雄

厚，有能力也有责任担当这一重任。早在 20 世纪 90 年代初，中国社会科学院的领导和中国社会科学出版社就提出编撰“简明国际百科全书”的设想。1993 年 3 月 11 日，时任中国社会科学院院长的胡绳先生在科研局的一份报告上批示：“我想，国际片各所可考虑出一套列国志，体例类似几年前出的《简明中国百科全书》，以一国（美、日、英、法等）或几个国家（北欧各国、印支各国）为一册，请考虑可行否。”

中国社会科学院科研局根据胡绳院长的批示，在调查研究的基础上，于 1994 年 2 月 28 日发出《关于编纂〈简明国际百科全书〉和〈列国志〉立项的通报》。《列国志》和《简明国际百科全书》一起被列为中国社会科学院重点项目。按照当时的计划，首先编写《简明国际百科全书》，待这一项目完成后，再着手编写《列国志》。

1998 年，率先完成《简明国际百科全书》有关卷编写任务的研究所开始了《列国志》的编写工作。随后，其他研究所也陆续启动这一项目。为了保证《列国志》这套大型丛书的高质量，科研局和社会科学文献出版社于 1999 年 1 月 27 日召开国际学科片各研究所及世界历史研究所负责人会议，讨论了这套大型丛书的编写大纲及基本要求。根据会议精神，科研局随后印发了《关于〈列国志〉编写工作有关事项的通知》，陆续为启动项目

拨付研究经费。

为了加强对《列国志》项目编撰出版工作的组织协调，根据时任中国社会科学院院长的李铁映同志的提议，2002年8月，成立了由分管国际学科片的陈佳贵副院长为主任的《列国志》编辑委员会。编委会成员包括国际片各研究所、科研局、研究生院及社会科学文献出版社等部门的主要领导及有关同志。科研局和社会科学文献出版社组成《列国志》项目工作组，社会科学文献出版社成立了《列国志》工作室。同年，《列国志》项目被批准为中国社会科学院重大课题，国家新闻出版总署将《列国志》项目列入国家重点图书出版计划。

在《列国志》编辑委员会的领导下，《列国志》各承担单位尤其是各位学者加快了编撰进度。作为一项大型研究项目和大型丛书，编委会对《列国志》提出的基本要求是：资料详实、准确、最新，文笔流畅，学术性和可读性兼备。《列国志》之所以强调学术性，是因为这套丛书不是一般的“手册”、“概览”，而是在尽可能吸收前人成果的基础上，体现专家学者们的研究所得和个人见解。正因为如此，《列国志》在强调基本要求的同时，本着文责自负的原则，没有对各卷的具体内容及学术观点强行统一。应当指出，参加这一浩繁工程的，除了中国社会科学院的专业科研人员以外，还有院外的一些在该领域颇有研究的专家学者。

现在凝聚着数百位专家学者心血、约计 200 卷的《列国志》丛书，将陆续出版与广大读者见面。我们希望这样一套大型丛书，能为各级干部了解、认识当代世界各国及主要国际组织的情况，了解世界发展趋势，把握时代发展脉络，提供有益的帮助；希望它能成为我国外交外事工作者、国际经贸企业及日渐增多的广大出国公民和旅游者走向世界的忠实“向导”，引领其步入更广阔的世界；希望它在帮助中国人民认识世界的同时，也能够架起世界各国人民认识中国的一座“桥梁”，一座中国走向世界、世界走向中国的“桥梁”。

《列国志》编辑委员会

2003 年 6 月

阿尔巴尼亚共和国驻华大使序

——致中国读者

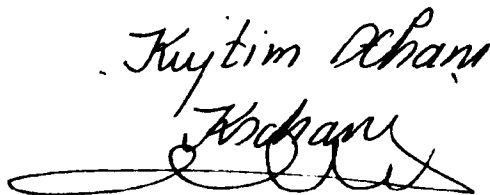
阿尔巴尼亚和中国虽然在地理上相隔非常遥远，但是，一种传统的深厚友谊却把它们连接在一起。如今，这一友谊不仅在我们两国，而且在这个世界上也享有声誉。我们生活在巨大变化的时代，然而在半多个世纪里，我们的友谊却经受了在国际舞台上和在我们两个国家里所发生的这些变化；尤为重要的是，存在着两国人民和两国政府为使这一传统关系进一步具体化的政治坚定性和决心。

在 2004 年，在我们两国建立外交关系 55 周年、阿尔巴尼亚解放 60 周年和中华人民共和国成立 55 周年之际，这套《列国志》丛书，特别是《阿尔巴尼亚》一书的出版，它不仅作为关于阿尔巴尼亚政治、经济、文化等信息的源泉，为尊敬的中国读者服务，而且它还将作为一部呼吁书，为我们两国人民和两国政府各个领域进一步深化传统友谊和密切合作服务。

作为阿尔巴尼亚共和国驻中华人民共和国 4 年的大使，我直接关切和跟踪中国各个领域里突飞猛进的发展，并且深受感动。自 1975 年我第一次与中国接触到今天，在差不多 30 年的时间里，中国在尽善尽美地利用各国共同的和特殊的东西，以及使这些国家相互有合有分的途径的同时，还在各个领域，抓住时机，在同各国的关系中进行了巨大的变革。我感到高兴的是，在

准备出版的这套《列国志》中，我们两国之间的关系占有一席之地。我感到特别满意的是，此书的出版给了我作为我国驻中华人民共和国的大使表达感情的机会。

此书是作者马细谱研究员和郑恩波研究员以及出版社的巨大而严谨的工作的结晶。我愿借此机会，对他们在撰写和出版这部百科全书的力所能及的工作中所付出的努力和热情，致以最衷心的感谢和最良好的评价。

A handwritten signature in black ink, reading "Kujtim Azhari". The signature is written in a cursive style with a large, sweeping underline.

阿尔巴尼亚共和国
驻中华人民共和国特命全权大使
古依蒂姆·扎尼